

ST. PAUL'S ROMAN CATHOLIC CHURCH

- HOLY ROSARY -

113 EAST 117TH STREET, NEW YORK, NY 10035
P: 212-534-4422 | F: 212-996-5588

www.stpaulchurchive.org | e-mail: par.newyork@ive.org

INSTITUTE OF THE INCARNATE WORD

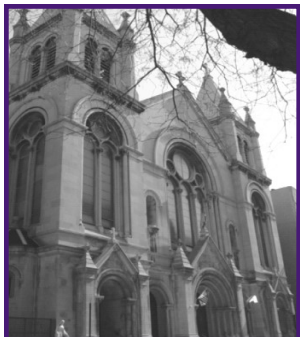
PASTOR: Fr. Pablo Waldmann, IVE

VICAR: Fr. Roberto Gurrola, IVE

Brother: Pablo Torre, IVE

OFFICE HOURS: Mon - Fri: 10:00am - 8:00pm

Saturday: 10:00am - 6:00pm



ESTABLISHED 1824



Twenty-first Sunday in Ordinary Time | August 25th, 2019

MASS SCHEDULE - HORARIO DE MISAS

SÁBADO: 9:00am / 5:30pm (Esp.)

SUNDAY / DOMINGO: 9:00am (Eng.) / 10:30am (Esp.)
12:30pm (Eng.)

WEEKDAY MASSES - MISAS DE LA SEMANA

9:00am (Esp.) / 7:00pm (Eng.) (except Mon.)

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

ADORACIÓN DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO

FRIDAY: Whole Day of adoration

VIERNES: Todo el Día de Adoración

CONFESSIONS - CONFESIONES

EVERYDAY during Mass and Office Hours.

TODOS LOS DÍAS durante la Misa y horas de oficina.

SACRAMENT OF BAPTISM - BAUTISMO:

IN ENGLISH celebrated the 2nd Saturday of the month.

EN ESPAÑOL se celebra el 4o. Sábado del mes.

SACRAMENTO OF MARRIAGE - MATRIMONIO:

♦ Arrange an appointment with a priest at least 1 year in advance.

♦ Hacer una cita con el Sacerdote por lo menos 1 año antes de la boda.

IURAMENTO DE NO BEBER

Con la ayuda de Dios nunca es tarde para cambiar de vida. Hable con el Padre durante las horas de oficina.

ST. PAUL SCHOOL

SCHOOL PRINCIPAL: Mr. Christian Toala

OFFICE: 114 East 118th. St. New York, NY 10035

PHONE: 212-534-0619 | FAX: 212-534-3990

WEBPAGE: www.stpaulschool.us

E-MAIL: stpaul@stpaulschool.us

RELIGIOUS EDUCATION-EDUCACION RELIGIOSA

CCD COORDINATOR: Sr. Maria de Jesus, SSVM

OFFICE HOURS: Tue - Fri (except Thurs. mornings)

from: 10:00am - 12:00pm & 4:00pm - 7:00pm
(except Thurs. mornings)

Saturday: 10:00am - 12:00pm & 2:00pm - 5:00pm

Sunday: 10:00am - 12:30pm

(Closed on Mondays)

- ♦ We need Catechists. Contact Sr. Maria de Jesus
- ♦ Se Necesitan Catequistas. Contacte Hna. Maria de Jesus

CASA MÉXICO - Su casa...

PRESIDENTE: Sra. Isabel Navarro

DIRECTOR GENERAL: Dr. Carlos Navarro

TEL: 646-203-2617 | 917-668-9085

HORARIO OFICINA: Lun - Vie: 10:30am - 2:00pm
6:00pm - 8:00pm

PARISH REGISTRATION

INSCRIPCIÓN PARROQUIAL

Welcome to our Parish, we invite you to visit us at the office to register and become an active member of our Parish Family.

Bienvenido a nuestra Parroquia, lo invitamos a que nos visite en la oficina para registrarse y formar parte activa de nuestra Familia Parroquial.



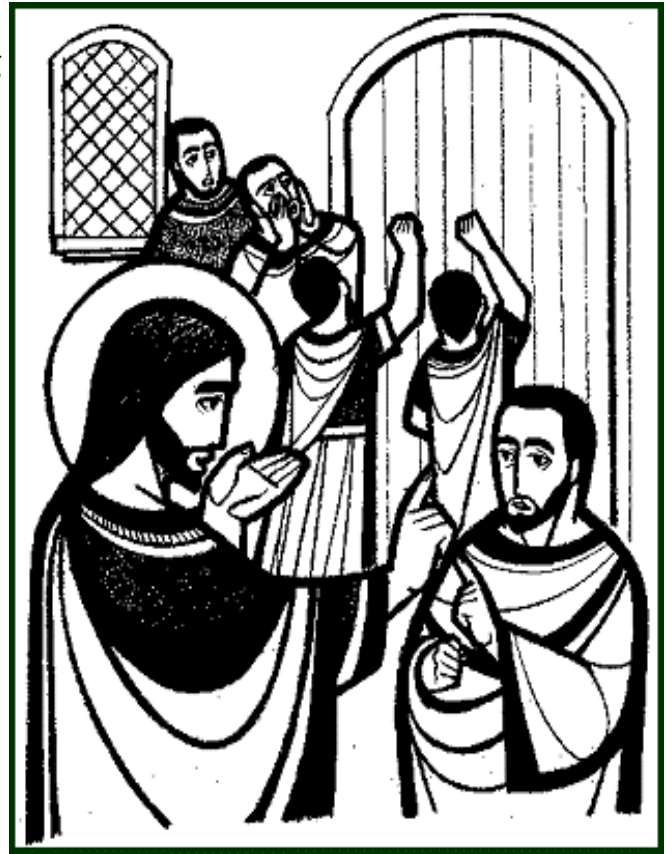
WHEELCHAIR ACCESSIBLE

Holy Gospel of Jesus Christ according to Saint Luke 13:22-30

Jesus passed through towns and villages, teaching as he went and making his way to Jerusalem. Someone asked him, "Lord, will only a few people be saved?"

He answered them, "Strive to enter through the narrow gate, for many, I tell you, will attempt to enter but will not be strong enough. After the master of the house has arisen and locked the door, then will you stand outside knocking and saying, 'Lord, open the door for us.' He will say to you in reply, 'I do not know where you are from. And you will say, 'We ate and drank in your company and you taught in our streets.' Then he will say to you, 'I do not know where you are from. Depart from me, all you evildoers!' And there will be wailing and grinding of teeth when you see Abraham, Isaac, and Jacob and all the prophets in the kingdom of God

and you yourselves cast out. And people will come from the east and the west and from the north and the south and will recline at table in the kingdom of God. For behold, some are last who will be first, and some are first who will be last."



Evangelio según San Lucas 13,22-30

En aquel tiempo, Jesús iba enseñando por ciudades y pueblos, mientras se encaminaba a Jerusalén. Alguien le preguntó: "Señor, ¿es verdad que son pocos los que se salvan?"

Jesús le respondió: "Esfuércense en entrar por la puerta, que es angosta, pues yo les aseguro que muchos tratarán de entrar y no podrán. Cuando el dueño de la casa se levante de la mesa y cierre la puerta, ustedes se quedarán afuera y se pondrán a tocar la puerta, diciendo: '¡Señor, ábrenos!' Pero él les responderá: 'No sé quiénes son ustedes'.

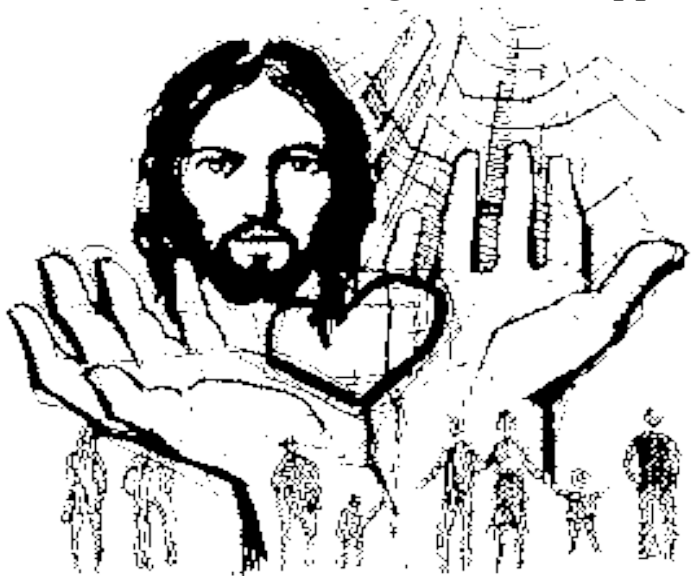
Entonces le dirán con insistencia: 'Hemos comido y bebido contigo y tú has enseñado en nuestras plazas'. Pero él replicará: 'Yo les aseguro que no sé quiénes son ustedes. Apártense de mí todos ustedes los que hacen el mal'. Entonces llorarán ustedes y se desesperarán, cuando vean a Abraham, a Isaac, a Jacob y a todos los profetas en el Reino de Dios, y ustedes se vean echados fuera.

Vendrán muchos del oriente y del poniente, del norte y del sur, y participarán en el banquete del Reino de Dios. Pues los que ahora son los últimos, serán los primeros; y los que ahora son los primeros, serán los últimos".

"Reclining at table in the kingdom of God"

Where there is such and so great a good as the Kingdom of God, how rich and great must be the joy! If man abounded in all these things, how great would be the joy of his heart, that needy heart, well-versed in, indeed overwhelmed by, suffering... But surely if another whom you loved in every way as yourself, had that same bliss, your joy would be double, for you would rejoice no less for him than for yourself. And if two or three or many more had this same blessedness, you would rejoice for each of them as much as you do for yourself, if you loved each one as your self. So in that perfection of charity of countless blessed angels and men, where no one loves another any less than he loves himself, they will all rejoice for each other as they do for themselves. If the heart of man can scarcely hold the joy that comes to him from so great a good, how will it hold so many and such great joys? In so far as each one loves another, so he will rejoice in the other's good; and as in that perfection of happiness, each one will love God incomparably more than he loves either himself or others, so he will rejoice more and more and without regard in the happiness of God.

Saint Anselm (1033-1109)



«Se sentarán a la mesa en el Reino de Dios»

¡Qué gran dicha poseer el Reino de Dios! ¡Qué gozo para ti, corazón humano, pobre corazón acostumbrado al sufrimiento y aplastado por los males, si tú rebosaras de una dicha tall... Y sin embargo, si alguno a quien amaras como a ti mismo, participara de una idéntica dicha, tu gozo sería doble, porque no te gozarías por él menos que por ti mismo. Y si dos o tres, o aunque fueran muchos más, poseyeran esta misma felicidad, experimentarías en ti mismo tanto gozo por cada uno como por ti mismo porque amarías a cada uno como a ti mismo. Así pues, en esa plenitud de amor que unirá a los innumerables bienaventurados, y en la que nadie amaré al otro menos que a sí mismo, cada uno gozará de la dicha de los demás tanto como de la suya propia. Y el corazón del hombre, a penas capaz de contener su propio gozo, se sumergirá en el océano de tan grandes y numerosas dichas. Ahora bien, sabéis que se goza de la felicidad de alguien en la misma medida en que se le ama; así, en esa perfecta bienaventuranza en la que cada uno amaré a Dios incomparablemente más que a sí mismo y que a todos los otros, la felicidad infinita de Dios será para cada uno fuente de gozo incomparable.

San Anselmo (1033-1109)

Mass Intentions / Intenciones de Misa**Sunday, August 25th, 2019**

9:00am: +Edith & Toby Pantanella, +Mary Theresa, +Dr. Donald Raymond Lintner, *For the Birthday of Anna Linetner and Niels Lauersen, +Sixto García Vivar, +Luciano Moreno López, +Florencio Rojas Aguilar, +Marcelo Flores Chávez, +Fidel Gálvez García, +Miguel Ortiz Ortega, +Ofelia Rivera Moreno, +Regino Gálvez Candia, +Felipe Vázquez Luis, +Santiago Ortiz Flores

10:30am: *Pro POPULO, +Laura Colon, +Carlos Moisés Reyes, *Acción de gracias a la Virgen de la Providencia y Divina Misericordia, *Por la paz de Puerto Rico, +Tulio Ignacio Delgado López, +Valeria Castro, +Gustavo Soriano Reyes, +Benita Reyes Marín, +María Magdalena Mejía Mena

Monday, August 26th, 2019:

9:00am: +Amalia Urriola Fernández, +Ramon Miguel Cura, +María Magdalena Mejía Mena

Tuesday August 27th, 2019:

9:00am: *For the souls in purgatory, +María Magdalena Mejía Mena

Wednesday, August 28th, 2019:

9:00am: *For the souls in purgatory, +María Magdalena Mejía Mena

Thursday, August 29th, 2019:

9:00am:

Friday, August 30th, 2019:

9:00am: +Antonio Cecilio, Amparo Cecilio, +Neria Fe Salceda, +Elizabeth Ibarretta, +Gavino Cecilio, +Josefina Borya, +María Magdalena Mejía Mena

Saturday, August 31th, 2019:

9:00am:

2:30pm: Matrimonio de Juan Marrero y Hermina Diaz (Español con organista)

5:30pm: *Acción de gracia al Señor de los Milagros, *Por todos los Santos, *Pidiendo al Divino Niños por la salud de los niños Kevin, Ashley y Johan Mendoza, *Acción de gracia a la Virgen de Guadalupe, *Por la salud de Esteban Mendoza y Gloria Vázquez, *Por una intención particular y prosperidad de un negocio, +María Magdalena Mejía Mena, +Pedro "Pete" Márquez

(212) 534-7350
CASABLANCA
Meat Market
Carniceria Hispana
125 East 110 Street
New York, NY 10029

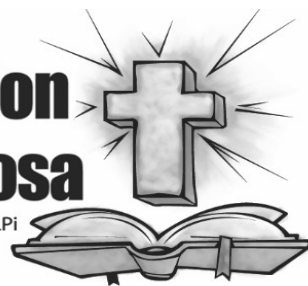
=CASA= MÉXICO Su Casa...

Todos los servicios son gratuitos
Clases de Inglés, equivalencia de Secundaria (GED), computación y música.
Ayuda en tramites consulares, problemas de trabajo y salud (referencia a hospitales, dentistas, alcohólicos anónimos), etc.
Llame para información: 646-203-2617/ 917-668-9085
Servicios en San Pablo (Este de Harlem), San Jerónimo (South Bronx) y en El Taller Latinoamericano (215 East 99 St., Manhattan)

ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS

Religious Education Educación Religiosa

©LPi

**REGISTRATION / INSCRIPCIONES**

THE REGISTRATION STARTED ON

AUGUST 13, 2019

LA INSCRIPCIÓN COMENZÓ

On Tuesdays - Fridays
Martes a Viernes:

from 10am to 12pm & from 4 pm to 7:00pm

Saturdays / Sábados:

from 10am to 12pm & from 3pm to 7pm.

Sundays / Domingos:

after any Mass / después de cada Misa.

PARISH GROUPS - GRUPOS PARROQUIALES:

Altar Servers - Monaguillos
Cursillistas de San Pablo
Legión de María (Español)
Legión de María (Varones)
Ministros de la Eucaristía / Eucharistic Ministers
Nuestra Sra. de la Altagracia
Nuestra Sra. de la Providencia
Nuestra Sra. del Santo Rosario
Nuestra Sra. Virgen de la Nube
Nuestra Sra. Virgen de Guadalupe

**PRAY FOR - OREMOS POR:**

Delfina Balas, Maria Ramírez, Diana Mercado, Joel Rivera, Haydee Ruiz, Anibelky Cruz and por su embarazo, Ana Ortiz, Kenia DuSanto, Jesiah Josue se La Paz, Maria Muniz, Jason Manaure García, Carmen Santiago, Juan Delgado, Jose López, Christian Rios, Neyda Figueroa, Edwin Antonio García Jr.,